

Art. 5 - Die mit der Auszahlung der Rente beauftragte Einrichtung entscheidet über den Antrag und zahlt den Zuschlag aus.

Art. 6 - Der Rentenzuschlag wird unter denselben Bedingungen und gemäß denselben Modalitäten wie die Rente ausgezahlt.

Art. 7 - Der Staat übernimmt die Aufwendungen für Rentenzuschläge und erstattet diese jährlich der Auszahlungseinrichtung.

Der Betrag dieser Erstattung wird am 31. Dezember jedes Jahres für alle Fälle, in denen im Laufe des Jahres Rentenzuschläge ausgezahlt worden sind, festgelegt.

Art. 8 - Das Arbeitsgericht entscheidet über Streitfälle in Bezug auf die aus vorliegendem Gesetz hervorgehenden Rechte.

Angefochtene Verwaltungsbeschlüsse müssen zur Vermeidung des Verfalls innerhalb von einem Monat nach ihrer Notifizierung dem zuständigen Arbeitsgericht vorgelegt werden.

Die beim Arbeitsgericht eingereichte Klage hat keine aufschiebende Wirkung.

Art. 9 - 14 - [Abänderungsbestimmungen]

Art. 15 - Vorliegendes Gesetz tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft und wird wirksam mit 1. Januar 1974.

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 20. Juni 1975

BALDUIN

Von Königs wegen:

Der Minister der Sozialfürsorge,
P. DE PAEPE

Mit dem Staatssiegel versehen:

Der Minister der Justiz,
H. VANDERPOORTEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2010 — 413

[C - 2010/00010]

19 JANUARI 2010. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 juni 2006 houdende de regeling van de specifieke functie-uitrustingen van het uniform van de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, artikel 141;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 juni 2006 houdende de regeling van de specifieke functieuitrustingen van het uniform van de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus;

Gelet op het protocol van onderhandelingen nr 239/6 van het onderhandelingscomité voor de politiediensten, gesloten op 10 december 2008;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 20 april 2009;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken, d.d. 11 juni 2009;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, d.d. 28 juli 2009;

Gelet op het advies van de Minister van Justitie, d.d. 10 september 2009;

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2010 — 413

[C - 2010/00010]

19 JANVIER 2010. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 juin 2006 relatif aux équipements fonctionnels spécifiques de l'uniforme de la police intégrée, structurée à deux niveaux

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, l'article 141;

Vu l'arrêté royal du 22 juin 2006 relatifs aux équipements fonctionnels spécifiques de l'uniforme de la police intégrée, structurée à deux niveaux;

Vu le protocole de négociation n° 239/6 du comité de négociation pour les services de police, conclu le 10 décembre 2008;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 20 avril 2009;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 11 juin 2009;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 28 juillet 2009;

Vu l'avis du Ministre de la Justice, donné le 10 septembre 2009;

Overwegende dat het advies van de Adviesraad van burgemeesters niet regelmatig binnen de voorgeschreven termijn gegeven is en dat geen verzoek om verlenging van de termijn gedaan is; dat er bijgevolg aan is voorbijgegaan;

Gelet op advies 47.415/2 van de Raad van State, gegeven op 7 december 2009, met toepassing van artikel 84, §1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In het koninklijk besluit van 22 juni 2006 houdende de regeling van de specifieke functieuitrustingen van het uniform van de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus wordt een hoofdstuk III/1 ingevoegd dat het artikel 3/1 bevat, luidende:

« Hoofdstuk III/1 – De hondengeleiderskledij

Art. 3/1. De hondengeleiderskledij, waarvan het model van de verschillende uitrustingsstukken wordt vastgesteld in bijlage , bestaat uit :

- 1^o een broek en een overall;
- 2^o een polo;
- 3^o een winddicht vest;
- 4^o handschoenen.

Deze kledij wordt aangevuld, naar gelang van de weersomstandigheden, met de volgende stukken :

- 1^o een regen-bovenbroek;
- 2^o een regenoverjas. »

Art. 2. In artikel 6 van hetzelfde besluit worden de woorden « tot 1 januari 2010 » vervangen door de woorden « tot 31 december 2012 ».

Art. 3. In hetzelfde besluit wordt een bijlage C ingevoegd die als bijlage is gevoegd bij dit besluit.

Art. 4. De Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 19 januari 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. A. TURTELBOOM

Considérant que l'avis du Conseil consultatif des bourgmestres n'a pas été régulièrement donné dans le délai requis et qu'aucune demande de prolongation du délai n'a été formulée; qu'en conséquence, il y a été passé outre;

Vu l'avis 47.415/2 du Conseil d'Etat, donné le 7 décembre 2009, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'arrêté royal du 22 juin 2006 relatif aux équipements fonctionnels spécifiques de l'uniforme de la police intégrée, structurée à deux niveaux, il est inséré un chapitre III/1, comportant l'article 3/1, rédigé comme suit:

« Chapitre III/1 – La tenue de maître-chien

Art. 3/1. La tenue de maître-chien, dont le modèle des différentes pièces d'équipement est défini en annexe C, est composé de :

- 1^o un pantalon et une salopette;
- 2^o un polo;
- 3^o un gilet coupe-vent;
- 4^o des gants.

Cette tenue est complétée en fonction des circonstances atmosphériques par les pièces suivantes :

- 1^o un surpantalon de pluie;
- 2^o une surveste de pluie. »

Art. 2. Dans l'article 6 du même arrêté, les mots « jusqu'au 1^{er} janvier 2010 » sont remplacés par les mots « jusqu'au 31 décembre 2012 ».

Art. 3. Dans le même arrêté, il est inséré une annexe C qui est jointe en annexe au présent arrêté.

Art. 4. La Ministre de l'Intérieur est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 janvier 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur,
Mme A. TURTELBOOM

Bijlage bij koninklijk besluit van 19 januari 2010 tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 juni 2006 houdende de regeling van de specifieke functieuitrustingen van het uniform van de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus

Annexe à l'arrêté royal du 19 janvier 2010 modifiant l'arrêté royal du 22 juin 2006 relatif aux équipements fonctionnels spécifiques de l'uniforme de la police intégrée, structurée à deux niveaux

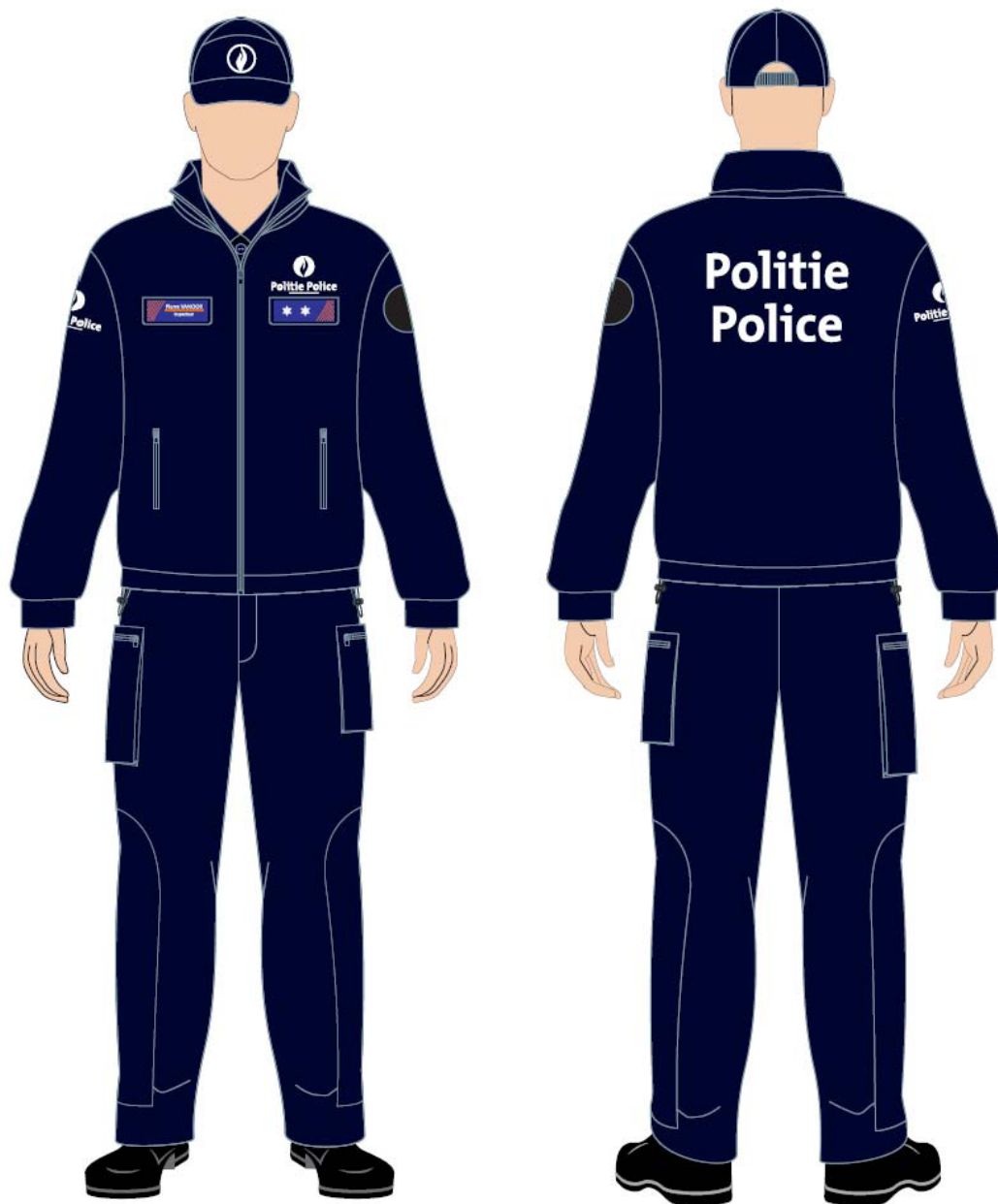
Bijlage C bij het koninklijk besluit van 22 juni 2006 houdende de regeling van de specifieke functieuitrustingen van het uniform van de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus

Annexe C à l'arrêté royal du 22 juin 2006 relatif aux équipements fonctionnels spécifiques de l'uniforme de la police intégrée, structurée à deux niveaux

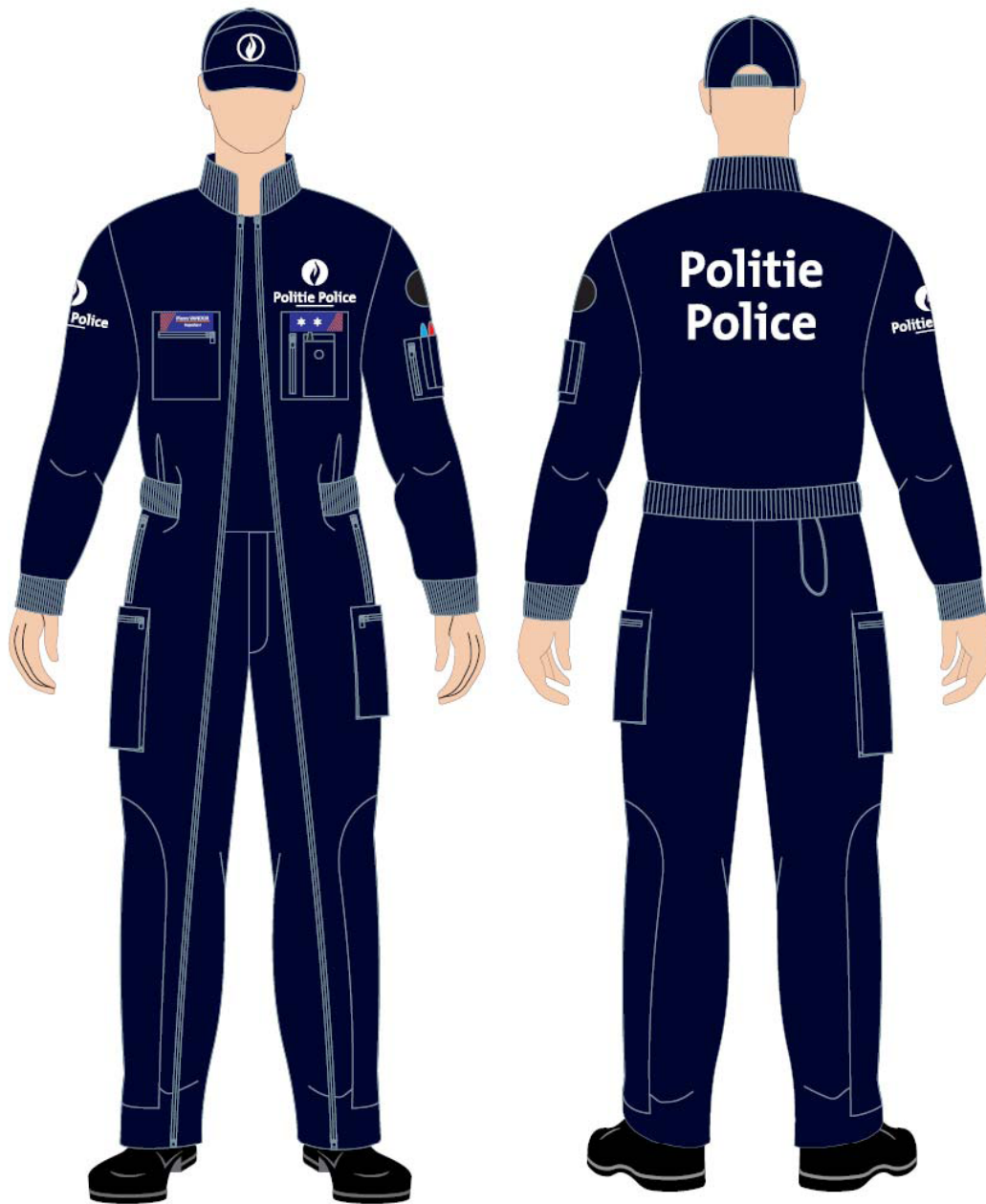
De polo en broek - Le polo et pantalon



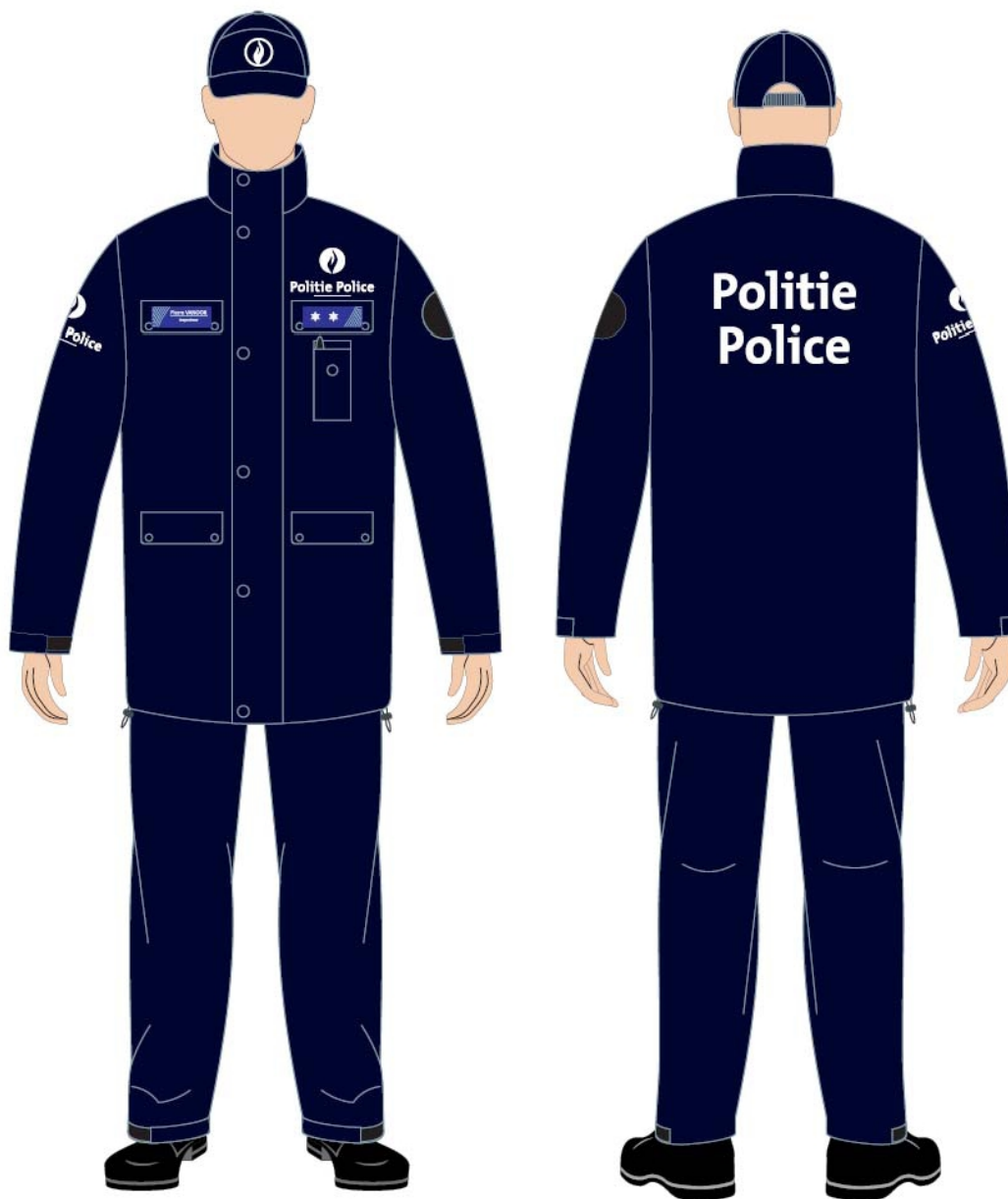
Het winddicht vest en broek - Le gilet coupe-vent et pantalon



De overall - La salopette



De regenkleedij - Le survêtement de pluie



Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van 19 januari 2010 tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 juni 2006 houdende de regeling van de specifieke functieuitrustingen van het uniform van de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 19 janvier 2010 modifiant l'arrêté royal du 22 juin 2006 relatif aux équipements fonctionnels spécifiques de l'uniforme de la police intégrée, structurée à deux niveaux.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. A. TURTELBOOM

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de l'Intérieur,
Mme A. TURTELBOOM